

EXAM NUMBER →

Total no.
of marks

2008. S18



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

JUNIOR CERTIFICATE EXAMINATION, 2008

GERMAN - HIGHER LEVEL

FRIDAY, 13 JUNE – MORNING, 9.30 to 12.00

CENTRE STAMP

1. Cumulative total	
2. Bonus mark for answering through Irish (if applicable)	
3. Total mark awarded if Irish Bonus (1+ 2)	
Note: The mark in row 1 (or row 3 if an Irish Bonus is awarded) must equal the mark in the Total box on the right-hand side.	

Section	Question	Mark
I	A	
	B	
	C	
	D	
	E	
II	A	
	B	
	C	
	D	
	E	
	F	
	G	
III	A	
	B	
TOTAL		
GRADE		

GENERAL INSTRUCTIONS

- In all cases the questions are to be answered in the spaces provided on this examination paper.
- Before the commencement of the Listening Comprehension test proper, you will have an opportunity of listening to the short introduction. ***If you cannot hear this section of the recording distinctly, you should immediately tell the Superintendent.*** You may not ask any questions or make any comment while the test is in progress.
- When you have finished Section I (Listening Comprehension) you should proceed immediately to answer Sections II and III of the paper.

MAKE SURE TO WRITE YOUR EXAMINATION NUMBER IN THE SPACE PROVIDED ON THIS PAGE.

SECTION I – LISTENING COMPREHENSION
(140 marks)

Listen very carefully to the recording and to the instructions given on it.

A

You will hear **two extracts** from a recording made by German-speaking pupils.

Mark and Sandra talk about themselves. Listen to them and fill in, **in English**, the details required below.

You will hear each extract **three times**. There will be a pause after each hearing.

Extract (1)

Extract (2)

Name	Mark	Sandra
Where is he/she from? Give two details.		
What height is he/she?		
How many brothers/sisters does he/she have?		
Where do the relatives live whom they go to visit? Give two details.		
Where does he/she sleep when staying with them?		
What holiday activities do they take part in? Name three for each speaker.		
What foods are mentioned?		

B

You will hear **three** separate conversations. Listen carefully and answer the questions **in English**. You will hear each conversation **twice**. There will be a pause after each hearing.

1. (Getting directions)

- (i) Where does the man want to go?

- (ii) What directions are given?

2. (Doctor's Appointment)

- (i) What is the **day** and **time** of the first appointment offered?

- (ii) Why can the caller not get an appointment this afternoon?

- (iii) (a) Describe the patient's symptoms.

- (b) What appointment slot is finally offered?

- (iv) Patient's **surname**: _____

3. (Buying ice-cream)

- (i) Why does Marie want an ice-cream?

- (ii) **Where** do they decide to eat their ice-cream? **Why?** (**Two** reasons!)

Where: _____

Why (x2): _____

- (iii) What does (a) Marie, (b) Tim, order to **eat** and **drink**?

(a) Marie: _____

(b) Tim: _____

- (iv) Total cost: _____

C

You will hear **three** separate items. Listen carefully and answer the questions **in English**. You will hear each item **twice**. There will be a pause after each hearing.

1. (Invitation)

- (i) **What event** does Paul invite Birgit to, and on which **day**?

Event: _____ **Day:** _____

- (ii) Which teams are playing?

- (iii) (a) How did Paul get the tickets?

- (b) How will they get to the event?

2. (Announcement)

- (i) What organisation is offering ideas for summer jobs?

- (ii) What jobs are suggested?

- (iii) Complete the telephone number given: **0761** _____

3. (Recipe)

Jens wants the recipe for a **smoothie**. Write down **in English** the ingredients needed.

Example:	150g	<i>strawberries</i>
	2	_____
	200g	_____
	1 teaspoon	_____
	4 scoops	_____
	1 glass	_____

D

You will hear each of two conversations **three times**, the second time with pauses. Listen carefully and answer the questions **in English**.

1. (Summer holidays)

- (i) Before visiting Vienna, what other holiday did Tanja have? Give details.

- (ii) (a) Why is Tanja's sister Gabi in Vienna at present?

- (b) Describe where Gabi lives. Give details.

- (iii) What did Tanja and Gabi do in Vienna? Give **three** details.

- (iv) What was the weather like last week, (a) in Vienna, (b) in Germany?

(a) **Vienna:** _____

(b) **Germany:** _____

2. (Special Olympics 2008)

- (i) (a) Where are the Special Olympics taking place this year, according to this conversation?

- (b) Why has Sebastian decided to get involved? Give details.

- (ii) (a) What will be Sebastian's time commitment to this job? Give details.

- (b) What kind of work will he have to do? Mention **two** details.

- (iii) (a) How much money will he earn?

- (b) What added benefits come with the job?

E

You will hear a conversation **three times**, the second time with pauses. Listen carefully and answer the questions **in English**.

(Student Exchange)

1. When is the Irish exchange group coming to Germany?

2. **Where** and **at what time** will the German students collect their Irish exchange partners?

Where:

What time:

3. What are the plans for (a) Saturday, (b) Sunday? Give details.

(a)

(b)

4. What will the Irish exchange pupils do during the school day? Give **three** details.

5. (a) What will the German students do at the concert?

(b) What do they hope the Irish pupils will do?

SECTION II – READING COMPREHENSION
(100 marks)

Read the information carefully and then answer as instructed in each case.

A

1. You are in the **post office** and wish to buy a **postage stamp**. What would you ask for? **Rewrite** the chosen word.

STEMPEL

BRIEFMARKE

POSTKARTE

LUFTPOST

2. You are **in a building** and you are looking for **the exit**. Which sign would you look for? **Rewrite** the chosen word.

EINGANG

EINFAHRT

AUSGANG

AUSKUNFT

3. You want to get your **hair cut**. Which sign would you look for? **Rewrite** the chosen word.

SCHNEIDER

FRISEUR

FLEISCHER

HAARE

B

Write the **number** of the **ADVERTISEMENT** beside the item, message or service it is advertising.
Beware of extra items.

(1)

**Deutschlands neue große
BOOTSMESSSE** 

**23.-26. Nov. 2006
Messe Berlin**

Jetzt noch größer!
11 Hallen - rund 600 Boote
auf über 60.000 qm!



www.boot-berlin.com Öffnungszeiten:
Do.+Fr.: 11.00-20.00 Uhr, Sa.+So.: 10.00-19.00 Uhr

Hotline: (030) 306 719 719 Eintritt:
Tageskarte 8,- €

Number

4	Hairstyler
	Toy shop
	Lakeside rooms to let
	Lipstick
	Pharmacy
	Boat show
	Children's boutique
	Cake shop
	Boat trips
	Dental clinic

(2)



**Lichterfelder
ADLER-APOTHEKE**

**Seit über 100 Jahren im Dienste der Gesundheit.
Wir beraten Sie gerne.**

Drakestraße 44 · 12205 Berlin (Lichterfelde-West)
Telefon 833 19 05 · Telefax 833 04 65

(3)



**PRIVATZIMMER
DIREKT AM WASSER**

3 DZ · BAD/DUSCHE/WC
KABEL-TV
BOOTSANLEGER
FAHRRÄDER
HAUSTIERE MÖGLICH

PENSIONSZIMMER-VERMIETUNG
DAGMAR SCHIMMANN-GRAEFZ
HAHNS MÜHLE 1
12587 BERLIN-FRIEDRICHSHAGEN
TEL./FAX: 030/6 45 20 45

(4)


**WIR SCHEREN
NICHT ALLE ÜBER
EINEN KAMM**

Preise im 10 Min. Takt



Das andere Friseurerebnis!
48143 Münster · Tel. 0251/5105566
Neben Kino Fürstenhof

(5)



**Kindermode
& Schuhe**

A. M. Gaffke

Auguste-Viktoria-Str. 55a
14199 Berlin-
Schmargendorf
Tel. 030/89 72 88 99
Fax 030/89 73 89 07

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9.30-18.30, Sa 9.30-14.00 Uhr

(6)

**Fit und vital mit
schönen und
gesunden Zähnen**

- Erfahrung aus tausenden
gesetzten Implantaten
- 365 Tage
24h-Service
- Vollnarkose
bei Bedarf
- Eigene
Meisterlabore
- 7 Jahre Garantie
auf Zahnersatz
- Exklusive
Privatkliniken



**Sommeraktion „Schöne Zähne“
Sparen Sie jetzt 10 % bis 31. Juli**

Zahnwellness® - das Original.
Sie erreichen uns rund um die Uhr:
Fachklinik für Zahnheilkunde und Implantologie
Zentrum für Zahnästhetik, Ostrhauderfehn
☎ +49 (0) 49 52 / 95 15 40
www.zfz.de · info@zfz.de

Fachkliniken Wiesbaden · Ostrhauderfehn
Beratungs- und Diagnosezentren
Hamburg · Düsseldorf

(7)



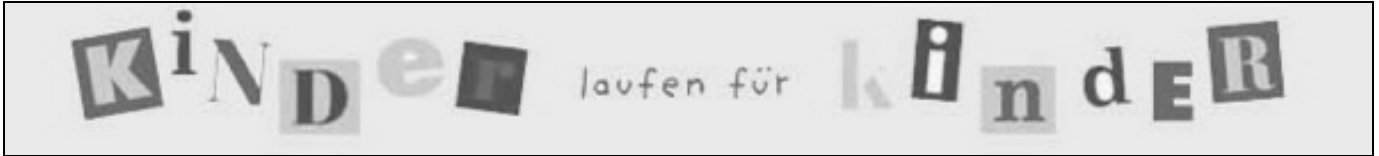
Frisch aus der Konditorei
AMENDT
Für Ostern

Präsensteier, Marzipaneier, Schnapseier
Hasen aus Marzipan, Schokolade.
Hasen und Igel aus Nußbiskuit.
Ein kleineres oder größeres Präsent,
bei uns finden Sie es.

ÖFFNUNGSZEITEN:
von 8.00 bis 18.00 Uhr
samstags von 8.00 bis 13.00 Uhr
sonntags von 13.30 bis 16.00 Uhr

C

Read through the information, and answer the questions **in English**.



Die Aktion „Kinder laufen für Kinder“ möchte euch zeigen, wie man anderen Menschen hilft, Sport treibt und gesund isst. Wir rufen alle Kinder auf mitzumachen, ob groß, ob klein oder vielleicht im Rollstuhl.

Bis heute haben mehr als eine Viertel Million Schüler/innen bei der Initiative „Kinder laufen für Kinder“ mitgemacht und sind mehr als 1 200 000 Kilometer gelaufen. So haben sie schon über zweieinhalb Millionen Euro für Unicef gesammelt. Mit dem Geld werden die UNICEF-Hilfsprojekte „Schulen in Afrika“ und „Wasser für Äthiopien“ finanziert. Kindern, die mit Krieg, Hunger und Krankheit leben müssen, kann man so helfen.



Die Initiative ist auch ein Fitness-Programm für Kinder und Jugendliche. In Deutschland ist jedes fünfte Kind zu dick. 40% der Schulkinder sitzt viel zu lange vor dem Fernseher und Computer. Die Aktion will gerade diese Kinder zum Laufen motivieren.

Mehr Infos bei: www.kinder-laufen-fuer-kinder.de

(Paragraph 1)

1. (a) What does the campaign “Children run for children” seek to demonstrate?

(b) What kinds of children can take part?

(Paragraph 2)

2. (i) (a) How many pupils have participated so far? _____

(b) How much money have they collected? _____

(ii) Who exactly does the campaign assist?

(Paragraph 3)

3. Why do so many German children need to take part? Give details!

D

In each of the following three questions, indicate your answer by **writing the appropriate sentence on the line provided.**

(i) Your teacher wants you to **open the window**. What does he/she say?

- (a) Das Fenster ist offen.
 - (b) Mach bitte das Fenster auf!
 - (c) Mach bitte das Fenster zu.!
 - (d) Kannst du bitte das Fenster schließen?
-

(ii) Your teacher tells the class they must **all write a letter for the weekend**. What does he/she say?

- (a) Am Wochenende schreibt ihr alle einen Brief.
 - (b) Du musst am Wochenende einen Brief schreiben.
 - (c) Am Wochenende einen Brief zu schreiben macht keinen Spaß.
 - (d) Schreiben Sie am Wochenende einen Brief?
-

(iii) You need to **go to your locker** to get something. What do you say to the teacher?

- (a) Kannst du etwas aus meinem Schließfach holen?
 - (b) Ich habe den Schlüssel zu meinem Schließfach verloren.
 - (c) Der Schlüssel zu meinem Schließfach passt nicht!
 - (d) Darf ich zu meinem Schließfach gehen?
-

E

Read through the following profiles of German **youth hostels**. Then fill in the information required, **in English**, in the spaces provided. The required information from box **(1)** has been filled in as an example.

(1) Jugendherberge Stuttgart in Baden-Württemberg

Die 309-Betten-Herberge liegt auf einer Höhe und bietet eine fantastische Aussicht auf die Stadt Stuttgart. Nur 500 Meter vom Hauptbahnhof entfernt. Besonderheit: das internationale Profil. Der TouristPoint an der Rezeption ist Treffpunkt für internationale Gäste. Internationales Essen. 24-Stunden-Infoservice, auch in englischer Sprache. Besuch der Innenstadt mit langer Fußgängerzone, Staatsgalerie, Oper, Museen, Markthalle.

(2) Jugendherberge Neudorf in Sachsen

Ein Paradies für die ganze Familie: das 132-Betten-Haus hat besonders große Familienzimmer, einen Abenteuerspielplatz sowie eine extra Speisekarte für Kinder. Mitten in einem Waldgebiet gelegen. Der 1265 Meter hohe Fichtelberg ist ganz in der Nähe. Tolle Aktivangebote: Skikurse, Survivaltraining im Wald, Wandern. Insgesamt 173 Betten.

(3) Jugendherberge Hinsbeck in Nordrhein-Westfalen

Mitten in einem Naturpark mit vier Seen liegt die Zirkusjugendherberge mit einem Original-180-Personen-Zirkuszelt. Kurse im Jonglieren, Akrobatik, Feuerspucken, Clownerie und Zaubertricks mit Zirkus-Gala. Auch drei Beachvolleyballfelder, Tischtennis, Schwimmen. Insgesamt 173 Betten.

(4) Jugendherberge Regensburg in Bayern

Die Jugendherberge mit 186 Betten befindet sich auf dem Fluß Donau* in Regensburg. Nur 15 Gehminuten vom Stadtzentrum entfernt. Von hier aus Bootstouren auf der Donau und Besichtigung der 2000-jährigen Altstadt von Regensburg. Das Highlight in der Herberge: Kultur pur erleben in Workshops wie Schreiben, Theater oder Mosaik.

**die Donau = the Danube*

Federal State	Location	No. beds	Special attraction	Additional activities/details
(1) Baden-Württemberg	500 metres from railway station; on a height.	309	International appeal or profile	International food. Information service in English. City centre, pedestrian zone, gallery, opera, museums, market.
(2)				
(3)				
(4)				

Read through this article and answer **in English** the questions which follow.

Ch@tten – so geht's!

Quatschen, flirten, Freunde finden: Chatten macht Spaß, kann aber auch gefährlich sein. Worauf musst du in Chat-Räumen achten? Hier findest du einige Ratschläge.



Freunde finden

In den Chatrooms, das heißt auf Deutsch Plauder-Räume, triffst du Freunde, kannst ungestört quatschen, neue Freundschaften knüpfen oder auch flirten. In vielen Chats entsteht so eine Community, also eine Gemeinschaft von Chattern, die sich kennt und vertraut*. Denn nur mit netten und lustigen Leuten, die sich an die „Chatiquette“ halten, macht Chatten richtig Spaß.

Fragen wie „Was hast du heute gemacht?“ oder „Bist du oft hier?“ oder „Wie siehst du aus?“ und Fragen zu Hobbys, Alter, Haustieren und Sport sind in Ordnung.

Hast du für deine Chats einen Nickname (*englisches Wort*), also einen Spitz- oder Fantasienamen? Da bleibst du anonym, besonders gut, wenn andere Chatter dich nerven**.

* sich vertrauen = *to trust one another*

** nerven = *to irritate*

So chattest du sicher!

Wenn die Chatfragen deines Chatpartners dich stören, sollst du es sofort deinen Eltern sagen! Die meisten Chats sind aber nicht gefährlich. Suche dir am besten einen Chat, in dem...

1. ... Moderatoren* aufpassen und dir helfen
2. ... du mit einem Notfall-Button oder Knopf sofort einen Moderator* rufen kannst.
3. ... du mit einer Ignore-Funktion den nervenden Chatter einfach blockieren kannst.
4. ... alle Chatter registriert sind.

*der Moderator = *moderator (supervisor)*

Misstrauisch sein!

Nicht immer halten sich Chatter an die Regeln. Deshalb tipp nicht zuviel Persönliches in den Chat. Ein Nickname erlaubt es dir, unerkannt zu bleiben. Er sollte reine Fantasie sein, zum Beispiel ein Name aus deinem Lieblingsbuch oder –film oder ein lustiges Wort. Der Nickname sollte nichts über dich verraten, nicht dein Alter, nicht deinen Wohnort oder auf welche Schule du gehst.

Wenn du in einem Chat nervös wirst, sag, dass du in der Schule bist oder dass deine Familie gerade nach Hause kommt. Wenn der Chatter unfreundlich wird, beende einfach das Gespräch. Versende keine Fotos von dir! Die sind schnell im Netz verbreitet. verabrede und treffe dich nicht mit fremden Chattern. Wenn du dich dennoch mit einem Chatter treffen möchtest, dann bitte deine Eltern oder einen anderen Erwachsenen darum mitzukommen.

Zu Hilfe!

Öffentliche Meldestellen für
Beschwerden sind:

www.jugendschutz.net

E-mail: hotline@jugendschutz.net

oder:

www.internet-beschwerdestelle.de

(Introduction)

1. What does the introduction suggest you can do in an online chat room?

(Freunde finden)

2. (a) What kinds of people make chat rooms enjoyable?

(b) What questions and topics are considered appropriate? Give details.

(So chattest du sicher)

3. (a) What should you do if someone's questions make you feel uncomfortable?

(b) The article advises that you use chat rooms which have protective features. Give details of these protective features.

(Misstrauisch sein!)

4. (a) The article recommends the use of a nickname. What advice is given on choosing one?

(b) What should you do if you get nervous during a chat?

5. What advice is given for safely meeting another chatroom user in person?

G

Answer in **English** the questions which follow the passage.

Wer sucht, der findet!

Niko und Katrin hatten ihre Großeltern drei Wochen lang nicht gesehen. Die Großeltern hatten nämlich im Schwarzwald Ferien gemacht und waren vor zwei Stunden zu Hause angekommen. Schon eine halbe Stunde später klingelte das Telefon. „Oma, super, endlich seid ihr wieder da!“, rief Niko ins Telefon. „Dürfen Katrin und ich euch gleich besuchen kommen?“ Schnell die Koffer auspacken und auch noch einen Schokoladenkuchen für die Kinder backen – alles kein Problem für Oma!

Den Kindern schmeckte der Kuchen prima! Sie saßen mit Opa noch am Tisch, da hörten sie Oma aus dem Schlafzimmer rufen: „Opa, hast du mein goldenes Armband gesehen? Ich kann es einfach nicht finden.“ Niko verstand nicht, warum Oma gerade jetzt ihr goldenes Armband brauchte. Opa erklärte es ihm: „Oma versteckt ihr Armband immer, bevor wir wegfahren. Sie hat Angst, dass ein Einbrecher ins Haus kommt und das Armband stiehlt, wenn wir nicht da sind.“

Ohne Oma eine Antwort zu geben, sagte Opa zu Niko und Katrin: „Habt ihr zwei noch Lust auf ein Eis?“ Dann ging er zum Kühlschrank. Als er das Eis aus dem Gefrierfach holte, sah er neben der Butter eine kleine Plastikdose. Darin lag das goldene Armband. „Oma!“, rief er laut. „Ich hab’s gefunden. Niemand kommt auf die Idee, ein goldenes Armband im Kühlschrank zu suchen!“ „Selbst ich nicht!“, lachte Oma. „Ich finde immer alles“, sagte Opa stolz.

Katrin hatte es immer gern, wenn Opa Zeit hatte, ihr eine Geschichte vorzulesen. „Liest du mir jetzt etwas vor?“, bettelte sie. „Das würde ich gerne tun“, antwortete Opa. „Aber ich finde meine Brille nicht. Hilfst du mir beim Suchen?“ Katrin begann sofort zu suchen. Im Sessel, unter der Couch, auf dem Tisch, neben der Zeitung. Nichts! Die Brille lag nicht im Badezimmer, nicht im Bett, auch nicht im Kühlschrank!

„Vielleicht liegt sie oben auf dem Bücherregal, Opa!“, meinte Katrin schließlich. „Das glaube ich nicht“, brummte Opa, „aber komm, ich nehme dich auf den Arm und heb’ dich hoch, dass du dort oben gucken kannst.“ Und dann fand Katrin sofort die Brille. Und wo war sie? Auf Opas Kopf!

(Paragraph 1)

1. (a) **Where** had the grandparents been on holiday, and **when** did they arrive home?

Where: _____

When: _____

(b) What did the grandmother do immediately after Niko’s call?

(Paragraph 2)

2. (a) What item of jewellery is Niko's grandmother looking for?

(b) What does his grandfather explain to Niko?

(Paragraph 3)

3. (a) What did the grandfather offer the children?

(b) Where exactly did he find his wife's missing jewellery?

(Paragraph 4)

4. (a) What did Katrin ask her grandfather to do for her?

(b) Where does Katrin help her grandfather to look?

(Paragraph 5)

5. (a) Why did her grandfather lift Katrin up?

(b) What happened next?

SECTION III–WRITTEN EXPRESSION
(80 marks)

The **lined pages** which follow the questions are to be used for answering **(A) and (B)**.

A

LETTER:

You have recently received a letter from your German exchange partner. Write a letter in reply, answering all the questions (which have been numbered for you) in some detail.

(120 words minimum)

Köln, den 27. Mai 2008

Liebe/r,

es war sehr schön von dir zu hören. Vielen Dank für deinen Brief.

Wie du weißt, sind wir seit Februar in unserem neuen Haus. Es ist wirklich toll!

(1) Kannst du dein Haus beschreiben? Wo wohnst du genau - auf dem Land oder in der Stadt? Hast du ein eigenes Zimmer? Wie sieht dein Zimmer aus?

Ich habe viele Pläne für die Sommerferien. Du hast geschrieben, dass du in Urlaub fährst.

(2) Wohin fährst du? (Irland/Ausland?) Mit wem fährst du? (Familie/Freunde?) Was machst du dort alles?

(3) Trägst du eine Uniform in der Schule oder deine eigenen Klamotten? Beschreib mir, was du trägst. Findest du, dass die Schuluniform eine gute Idee ist, oder nicht? Warum (nicht)?

(4) Was ist dein Lieblingsfach? Warum? Welches Fach magst du nicht so gern? Warum?

Schön, dass du einen Sprachkurs in den Osterferien gemacht hast!

(5) Wo war der Kurs? Was habt ihr jeden Tag gemacht? Was hast du gelernt? Wie war das Wetter?

Ich mache jetzt Schluss. Ich muss gleich zur Post.

Schreib bald!

Dein(e) Daniel(a)

Blank Page

Blank Page